

SUUNTO D4F


MANUAL DE UTILIZADOR


1. Segurança.....	4
2. Como começar.....	6
2.1. Estados e visualizações do ecrã.....	6
2.2. Configuração.....	6
2.3. Ícones.....	6
3. Características.....	8
3.1. Ativação e pré-verificações.....	8
3.2. Alarmes, avisos e notificações.....	8
3.3. Temporizador de apneia.....	9
3.4. Retroilum.....	10
3.5. Indicadores de bateria.....	11
3.6. Relógio do calendário.....	11
3.6.1. Hora.....	11
3.6.2. Data.....	11
3.6.3. Unids.....	12
3.6.4. Hr dupla.....	12
3.6.5. Despertador.....	12
3.7. Contraste ecrã.....	12
3.8. Alarme de profundidade.....	13
3.9. Histórico de mergulhos.....	13
3.9.1. Numeração de mergulho.....	15
3.10. Modos de mergulho.....	15
3.10.1. Modo livre.....	15
3.11. Alarme de tempo de mergulho.....	16
3.12. Frequência de amostragem.....	17
3.13. Cronómetro.....	17
3.14. Intervalo de superfície e de inibição de voo.....	17
3.15. Sin.son.....	18
3.16. Contacto com a água.....	19
4. Cuidados e assistência.....	20
4.1. Recomendações de manuseamento.....	20
4.2. Resistência à água.....	20
4.3. Substituição de bateria.....	21
5. Referência.....	22
5.1. Especificações técnicas.....	22
5.2. Conformidade.....	23
5.2.1. CE EMC.....	23
5.2.2. Norma da UE sobre os medidores de profundidade.....	23
5.3. Marca comercial registada.....	23

5.4. Informação sobre patentes.....	23
5.5. Garantia Limitada Internacional.....	23
5.6. Direitos de autor.....	25


1. Segurança

Tipos de precauções de segurança

 **ADVERTÊNCIA!** - é utilizado relativamente a um procedimento ou situação que possa resultar em lesões graves ou morte.

 **CUIDADO!** - utilizado relativamente a um procedimento ou situação que provocará danos no produto.


 **NOTA:** - é utilizado para destacar informações importantes.


 **SUGESTÃO:** - é utilizado para dicas adicionais sobre como utilizar as funcionalidades e funções do dispositivo.


Antes de mergulhar


Certifique-se que compreendeu bem todas as informações sobre a utilização, ecrãs e limitações dos seus instrumentos de mergulho. Em caso de dúvidas relacionadas com este manual ou com o seu computador de mergulho, por favor contacte o seu distribuidor Suunto antes de mergulhar com o computador de mergulho. Recordamos que **VOCÊ É RESPONSÁVEL PELA SUA PRÓPRIA SEGURANÇA!**


Precauções de segurança

 **ADVERTÊNCIA!** OS COMPUTADORES DE MERGULHO SÓ DEVEM SER UTILIZADOS POR MERGULHADORES TREINADOS! Conhecimentos e treino insuficientes para qualquer tipo de mergulho podem levar o mergulhador a cometer erros que podem resultar em lesões graves ou morte.

 **ADVERTÊNCIA!** Você deve ler o manual rápido impresso e o manual do utilizador online para o seu computador de mergulho. O não cumprimento desta indicação pode resultar numa utilização inadequada, ferimentos graves ou na morte.

 **ADVERTÊNCIA!** EXISTE SEMPRE UM RISCO DE DOENÇA DA DESCOMPRESSÃO (DD)! A constituição fisiológica de um indivíduo pode variar de dia para dia. O computador de mergulho não consegue ter em conta essas variações. Recomendamos que se mantenha dentro dos limites de exposição fornecidos pelo dispositivo para minimizar o risco da DD. Como medida adicional de segurança, deve consultar o seu médico para saber a sua condição física antes de mergulhar.

 **ADVERTÊNCIA!** Se tem um pacemaker, recomendamos que não mergulhe. O mergulho coloca o corpo sob stresses físicos que podem não ser adequados para pacemakers.

 **ADVERTÊNCIA!** Se tiver um pacemaker, consulte um médico antes de utilizar este dispositivo. A frequência indutiva utilizada pelo dispositivo pode interferir com os pacemakers.

⚠ ADVERTÊNCIA! Embora os nossos produtos estejam em conformidade com as normas da indústria, o contato do produto com a pele poderá provocar reações alérgicas ou a irritação da pele. Nestes casos, interrompa de imediato a utilização e consulte um médico.

⚠ ADVERTÊNCIA! Não se destina a utilização profissional! Os computadores de mergulho Suunto destinam-se apenas a uma utilização de recreio. As exigências do mergulho comercial ou profissional podem expor o mergulhador a profundidades e condições que tendem a aumentar o risco de indisposição por descompressão (DCS). Por conseguinte, a Suunto recomenda vivamente que o dispositivo não seja utilizado para quaisquer atividades de mergulho comerciais ou profissionais.

⚠ ADVERTÊNCIA! UTILIZE INSTRUMENTOS DE APOIO! Certifique-se que utiliza instrumentos de apoio, incluindo um medidor de profundidade e um temporizador ou relógio.

⚠ ADVERTÊNCIA! Por razões de segurança, nunca mergulhe sozinho. Mergulhe com um companheiro. Também deve manter-se acompanhado durante um período de tempo longo após o mergulho, uma vez que o início de possível DD (doença da descompressão) pode ser adiado ou acionado por atividades de superfície.

⚠ ADVERTÊNCIA! FAÇA PRÉ-VERIFICAÇÕES! Verifique sempre se o seu computador de mergulho está a funcionar adequadamente antes de mergulhar. Verifique se o dispositivo está a funcionar, se o nível da bateria está OK, e assim por diante.

⚠ ADVERTÊNCIA! Quando mergulhar, verifique regularmente o seu computador de mergulho. Se detetar alguma anomalia aparente, interrompa imediatamente o mergulho e volte à superfície em segurança.

⚠ ADVERTÊNCIA! NÃO EXPONHA QUALQUER PARTE DO COMPUTADOR DE MERGULHO A QUALQUER MISTURA DE GASES COM MAIS DE 40% DE OXIGÉNIO! O ar enriquecido com um teor de oxigénio superior constitui risco de incêndio ou explosão e pode resultar em ferimentos graves ou na morte.

⚠ ADVERTÊNCIA! Não utilize o Cabo USB Suunto em zonas onde existam gases inflamáveis. Ao fazê-lo pode provocar uma explosão.

⚠ ADVERTÊNCIA! Não desmonte nem altere o Cabo USB Suunto. Ao fazê-lo pode provocar choques elétricos ou incêndios.

⚠ ADVERTÊNCIA! Não utilize o cabo USB Suunto ou outras peças se estiverem danificados.

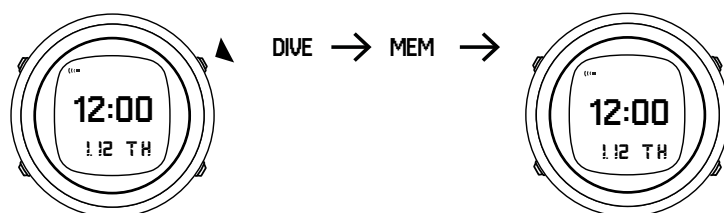
⚠ CUIDADO! NÃO permita que os pinos do conector do cabo USB toquem em qualquer superfície condutora. Pode provocar um curto-circuito no cabo, inutilizando-o.

2. Como começar

2.1. Estados e visualizações do ecrã

O Suunto D4f tem três modos principais: **HORA**, **MERGULHO** e **MEMÓRIA**. Mude os modos premindo o botão [MODE].

A menos que o modo de **MERGULHO** tenha sido desativado, o Suunto D4f liga automaticamente o modo de **MERGULHO** se estiver a uma profundidade superior a 1,2 m (4 pés) debaixo de água.



Os modos de hora e de mergulho dispõem de vistas diferentes na parte inferior, que podem ser percorridas com os botões [DOWN] e [UP].

2.2. Configuração

Para usufruir ao máximo do seu Suunto D4f, recomendamos que leia este manual e se familiarize com os modos e definições. Certifique-se de que configura o seu aparelho de acordo com as suas preferências antes de entrar na água.

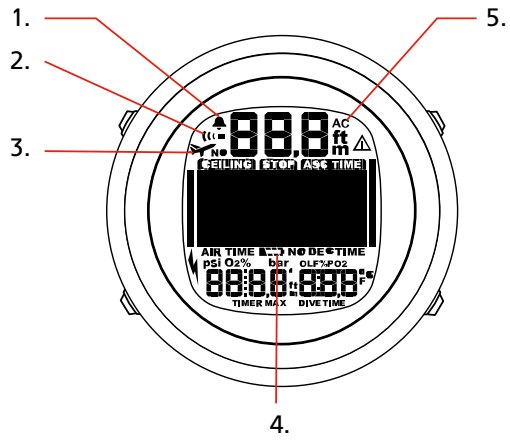
Para começar:

1. Ative o dispositivo mantendo qualquer botão premido até que o ecrã se ligue.
2. Mantenha premido o botão [DOWN] para aceder a **General Settings** (Definições gerais).
3. Definir hora. Consulte 3.6.1. *Hora*.
4. Definir data. Consulte 3.6.2. *Data*.
5. Definir unidades. Consulte 3.6.3. *Unids*.
6. Prima o botão [MODE] para sair das definições.

O modo de mergulho predefinido é **Free** (Livre). Para obter mais informações sobre os modos de mergulho, consulte 3.10. *Modos de mergulho*.

2.3. Ícones

O Suunto D4f utiliza os seguintes ícones:



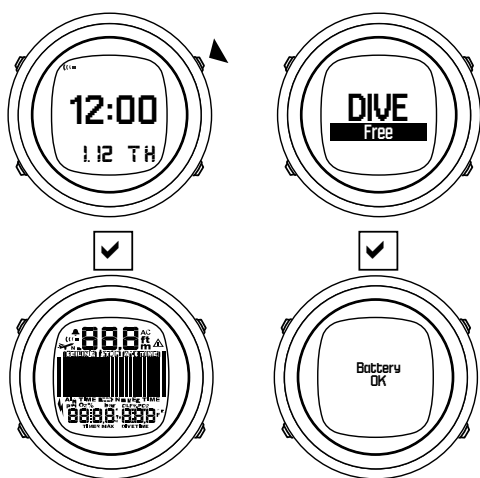
Ícone	Descrição
1	Alarme diário
2	Alarme de mergulho
3	Inibição de voo
4	Bateria fraca
5	Contacto com a água ativo

3. Características

3.1. Ativação e pré-verificações

A menos que o modo de mergulho se tenha desligado, o modo de mergulho é ativado automaticamente sempre que, durante um mergulho, se atinge uma profundidade superior a 1,2 m (4 pés). No entanto, antes de mergulhar, deve mudar para o modo de mergulho, para verificar o estado da bateria, o visor, etc.

Sempre que o seu Suunto D4f entra em modo de mergulho, é efetuada uma série de verificações automáticas. Todos os elementos de apresentação gráfica são LIGADOS, e a retroiluminação e o alarme ativados. O nível da bateria é depois verificado.



Antes de sair para uma viagem de mergulho, recomenda-se vivamente que mude para o modo de mergulho para garantir que tudo está a funcionar adequadamente.

Após as verificações automáticas, o Suunto D4f entra em modo de superfície. Nesse momento, deve efetuar verificações manuais antes de entrar na água.

Certifique-se de que:

1. O Suunto D4f está no modo correto e fornece as indicações completas.
2. O sistema de unidade está correto.
3. A temperatura e a profundidade corretas são apresentadas.
4. O alarme sonoro funciona.



3.2. Alarmes, avisos e notificações

O Suunto D4f tem alarmes sonoros e visuais que foram concebidos para o informar de que os limites ou predefinições mais importantes estão prestes a ser atingidos.

O tipo de alarme audível, a indicar baixa prioridade:

Tipo de alarme	Padrão sonoro	Duração
Prioridade reduzida	- - - -	Som de 0,8 s + pausa de 3,2 s

Além disso, existem ainda duas notificações de orientação sonoras:


Alarme instrutivo	Padrão sonoro	Interpretação
Subida		Iniciar subida
Descida		Iniciar descida

O Suunto D4f mostra informações durante as pausas de alarme para economizar a bateria.

Alarmes de prioridade elevada:

Tipo de alarme	Motivo do alarme
Alarme de prioridade reduzida, repetido duas vezes. O valor de profundidade máxima fica intermitente	A profundidade máxima definida ou profundidade máxima do aparelho foi excedida. Confirme o alarme premindo qualquer botão.
Alarme de prioridade reduzida, repetido duas vezes; o valor do tempo de mergulho fica intermitente	O tempo de mergulho definido foi excedido. Confirme o alarme premindo qualquer botão.
Alarme de prioridade elevada. O valor de profundidade máxima fica intermitente.	Atingida a profundidade definida. Confirme o alarme premindo qualquer botão.
Alarme de prioridade elevada, O valor do intervalo de superfície fica intermitente.	Duração do intervalo de superfície até ao próximo mergulho. Confirme o alarme premindo qualquer botão.

Alarmes visuais

Ícone no ecrã	Indicação
	Não voe (após um único mergulho livre de 10 minutos)

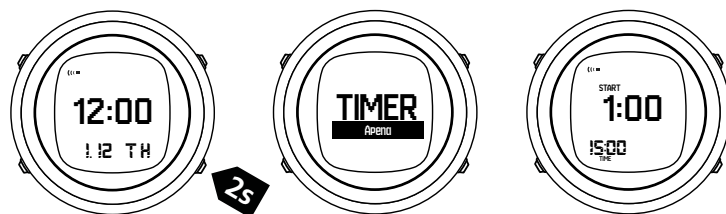
3.3. Temporizador de apneia

Pode utilizar o temporizador de apneia no treino de intervalo, durante o mergulho livre. Pode ajustar as seguintes definições:

- **Vent.** (Ventilação): tempo de ventilação; é a duração inicial do seu tempo de respiração. O tempo aumenta pelo incremento de tempo em cada intervalo.
- **Incr** (Incremento): incremento de tempo; é adicionado ao tempo de ventilação em cada intervalo. Por exemplo, se o seu tempo de ventilação for de 1:00 minuto e o seu incremento de tempo for de 0:30 segundos, o primeiro intervalo de ventilação é de 1:00, o segundo é de 1:30, o terceiro é de 2:00, e assim sucessivamente.
- **Repeats** (Repetições): número de intervalos

Para ajustar as definições do temporizador de apneia:

1. No modo de hora, mantenha premido o botão [UP] para aceder à vista do temporizador de apneia.



2. Mantenha premido o botão [DOWN] para aceder às definições do temporizador de apneia.
3. Ajuste o tempo de ventilação com o botão [UP] ou [DOWN] e confirme premindo o botão [SELECT].
4. Ajuste o incremento de tempo com o botão [UP] ou [DOWN] e confirme premindo o botão [SELECT].
5. Ajuste o número de intervalos com o botão [UP] ou [DOWN] e confirme premindo o botão [SELECT].

Para utilizar o temporizador de apneia:

1. Prima o botão [SELECT] para iniciar o primeiro intervalo. O temporizador faz a contagem decrescente do tempo de ventilação. A contagem decrescente continua até -0:30 além do tempo de ventilação definido.
2. Prima o botão [SELECT] para iniciar o ciclo de apneia. Pode iniciar o ciclo em qualquer momento durante a contagem decrescente do tempo de ventilação. O tempo de apneia não é definido no relógio. Pode ser de longa ou de curta duração, como preferir.
3. Prima novamente o botão [SELECT] para iniciar o próximo ciclo de ventilação.
4. Repita o procedimento até ao fim do número de intervalos definidos.
5. Prima o botão [MODE] para sair do temporizador de apneia.

Pode redefinir o temporizador de apneia mantendo premido o botão [SELECT].

O temporizador de apneia tem capacidade para um máximo de 20 intervalos, embora isso dependa dos tempos de ventilação e de incremento. O último ciclo de ventilação não pode ser inferior a 0:05 segundos nem superior a 20:00 minutos.

⚠️ ADVERTÊNCIA! Quem efetuar qualquer tipo de mergulho em apneia corre o risco de SWB (Shallow-Water Blackout), ou seja, perda súbita de consciência causada pela falta de oxigénio.

3.4. Retroilum.


P/ativar retroiluminação no merg., prima [MODE].

Também pode manter premido [MODE] até ativar retroiluminação e poder utilizá-la.

Pode definir quanto tempo fica ligada a retroiluminação quando a ativa ou desligá-la por completo.

P/def. duração retroilum.:

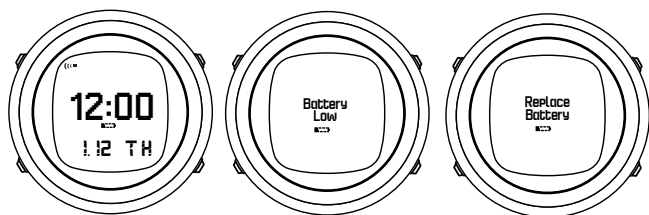
1. No modo tempo, mantenha premido [DOWN].
2. Prima [DOWN] p/aceder a **BACKLIGHT** e prima [SELECT].
3. Defina duração ou desligue com [DOWN] ou [UP].
4. Prima [MODE] p/guardar e sair p/definições.

 **NOTA:** Com a retroilum. desligada, o ecrã não se ilumina se soar um alarme.


3.5. Indicadores de bateria

A temperatura ou oxidação interna pode afetar a tensão da bateria. Se guardar o seu Suunto D4f por um período de tempo longo ou se o utilizar a temperaturas baixas, o aviso de bateria fraca poderá surgir mesmo que a bateria tenha capacidade suficiente.

Nestes casos, deverá entrar novamente no modo de mergulho e verificar a carga da bateria. Se a bateria estiver fraca, será apresentado o aviso de de Bateria Fraca.



Se o ícone de bateria fraca aparecer no modo de superfície, ou se o ecrã estiver esbatido, a bateria poderá estar muito fraca. Recomenda-se a substituição da bateria.

 **NOTA:** Por razões de segurança, a retroiluminação ou o alarme (sonoro) não pode ser ativado quando é apresentado o aviso de bateria fraca.

3.6. Relógio do calendário

O relógio do calendário é o modo predefinido do Suunto D4f .

3.6.1. Hora

Nas definições das horas, pode definir as horas, minutos, segundos e o formato (12 ou 24 horas).

Para definir as horas:

1. No modo de hora, mantenha premido o botão [DOWN] .
2. Prima o botão [UP] para aceder a **Time** (Hora) e prima o botão [SELECT] .
3. Defina a hora premindo o botão [DOWN] ou o botão [UP] e confirme com o botão [SELECT] .
4. Repita esta ação para os minutos e segundos. Defina o formato premindo o botão [DOWN] ou [UP] e confirme com o botão [SELECT] .
5. Prima o botão [MODE] para sair.

3.6.2. Data

A data e o dia da semana aparecem na linha inferior do modo hora. Prima [DOWN] p/alternar entre vistas.

P/definir a data:

1. No modo tempo, mantenha premido [DOWN] .
2. Prima [UP] p/aceder a **Date** e prima [SELECT] .
3. Defina o ano com [DOWN] ou [UP] e confirme com [SELECT] .
4. Repita ação p/ mês e dia.

5. Prima [MODE] p/sair.

3.6.3. Unids

Na definição de unidades, escolha se quer ver as unidades no sistema métrico ou imperial.

1. No modo tempo, mantenha premido [DOWN] .
2. Prima [UP] p/aceder a **Units** e prima [SELECT] .
3. Prima [DOWN] p/alternar entre **Metric** e **Imperial** e confirme com [SELECT] .
4. Prima [MODE] p/sair.

3.6.4. Hr dupla

A hora dupla permite saber as horas num segundo fuso horário. A hora dupla aparece na parte inf. esq. da vista do modo hora, premindo [DOWN] .

P/def. hr dupla:

1. No modo tempo, mantenha premido [DOWN] .
2. Prima [UP] p/aceder a **Dual Time** e prima [SELECT] .
3. Defina hrs com [DOWN] ou [UP] e confirme com [SELECT] .
4. Repita p/minutos.
5. Prima [MODE] p/sair.

3.6.5. Despertador

O Suunto D4f tem um alarme diário que pode ser definido para tocar uma vez nos dias úteis ou todos os dias.

Quando o alarme diário é acionado, a luz do ecrã fica intermitente e o alarme toca durante 60 segundos. Prima um botão qualquer para parar o alarme.

Para definir o alarme diário:

1. No modo de hora, mantenha premido o botão [DOWN] .
2. Prima primeiro o botão [UP] para aceder a **Alarm** (Alarme), e depois o botão [Select.]
3. Selecione a ativação do alarme com o botão [DOWN] ou [UP] e confirme com o botão [Select] . As opções disponíveis são **OFF** (Desligar), **ONCE** (Uma vez), **WEEDAYS** (Dias úteis), ou **EVERY DAY** (Todos os dias).
4. Defina a hora premindo o botão [DOWN] ou o botão [UP] e confirme com o botão [SELECT] .
5. Repita esta ação para os minutos.
6. Prima o botão [MODE] para sair.

3.7. Contraste ecrã

Pode ajustar o contraste do ecrã como preferir ou, por exemplo, para adaptá-lo às condições de mergulho variáveis.

1. No modo tempo, mantenha premido [DOWN] .
2. Prima [UP] p/aceder a **Contrast** e prima [SELECT] .
3. Use [DOWN] ou [UP] p/alterar contraste de 0 (mais baixo) p/10 (mais alto).
4. Prima [MODE] p/sair.

3.8. Alarme de profundidade

Por predefinição, o alarme de profundidade é emitido a 30 m (100 pés). Pode ajustar a profundidade de acordo com as suas preferências pessoais ou desativá-la.

Para ajustar o alarme de profundidade:

1. Num dos modos de mergulho, mantenha premido o botão [DOWN] para entrar nas definições.
2. Prima primeiro o botão [UP] para aceder a **Depth Alarm** (Alarme de Profundidade), e depois o botão [SELECT] .
3. Prima o botão [UP] para ligar/desligar o alarme e confirme com o botão [SELECT] .
4. Ajuste a profundidade premindo o botão [DOWN] ou o botão [UP] e confirme com o botão [SELECT] .
5. Prima o botão [MODE] para sair.

Quando o alarme de profundidade é ativado, a luz de fundo fica intermitente e é emitido um alarme sonoro audível de baixa prioridade. Confirme o alarme premindo qualquer botão.

3.9. Histórico de mergulhos

O modo de memória do Suunto D4f disponibiliza um livro de registos detalhado e um histórico de mergulho.

O livro de registos contém um perfil de mergulho sofisticado para cada mergulho registado. O intervalo de tempo entre os dados que são guardados no registo é baseado na frequência de amostragem configurável (consultar 3.12. *Frequência de amostragem*).

O histórico de mergulho é um resumo de todos os mergulhos registados.

Para aceder ao histórico de mergulho:

1. Prima o botão [MODE] até aparecer **MEM** (MEM).
2. Alterne entre o **History** (Histórico) e o **Logbook** (Livro de registos) com o botão [DOWN] ou [UP] .
3. Ao visualizar o histórico ou o livro de registos, pode premir o botão [MODE] para voltar atrás e selecionar o outro. Prima novamente o botão [MODE] para sair.

Histórico

Quando aceder à vista do histórico de mergulho, pode alternar entre **Scuba History** (Histórico de mergulho autónomo) e **FREE DIVE HISTORY** (Histórico de mergulho livre) com os botões [DOWN] e [UP] .

O histórico de mergulho autónomo apresenta-lhe os seguintes resumos:

- Horas de mergulho (se um único mergulho exceder 10 minutos)
- Número total de mergulhos
- Profundidade máxima

O histórico de mergulho autónomo regista um máximo de 999 mergulhos e de 999 horas de mergulho. Quando estes limites são atingidos, os contadores voltam a zero.

O histórico de mergulho livre apresenta-lhe o seguinte:

- os mergulhos mais profundos e mais longos
- o tempo de mergulho acumulado em horas e minutos

- o número total de mergulhos

O histórico de mergulho livre regista um máximo de 999 mergulhos e de 99:59 horas de mergulho. Quando estes limites são atingidos, os contadores voltam a zero.

Livro de registos

Para aceder ao livro de registos:

1. Prima o botão [MODE] três vezes até chegar ao modo **MEM**.
2. Prima o botão [UP] para seleccionar o **Logbook** (Livro de registos).
3. Prima o botão [DOWN] ou o botão [UP] para percorrer o registo que pretende consultar e prima o botão [SELECT] .
4. Prima o botão [SELECT] para percorrer as páginas.
5. Prima o botão [MODE] para sair.

Cada registo tem três páginas:

1. Resumo
2. profundidade máxima
3. data do mergulho
4. tipo de mergulho (indicado pela primeira letra do modo de mergulho, **F** (F) para o modo **Free** (Livre) e **G** (G) para o modo **Gauge** (Indicador), se o mergulho exceder 10 minutos)
5. hora de início do mergulho
6. número do mergulho - do mais antigo para o mais recente
7. tempo total do mergulho (em minutos)
8. Intervalo de superfície
9. profundidade máxima
10. intervalo de superfície após o mergulho anterior
11. profundidade média
12. Perfil do mergulho
13. Gráfico de perfil do mergulho
14. temperatura da água
15. perfil de profundidade/tempo do mergulho

Prima o botão [UP] para aceder ao gráfico de perfil do mergulho ou mantenha premido o botão [UP] para percorrer automaticamente.

O gráfico de perfil do mergulho mostra informações sobre o mergulho, ponto a ponto.

O texto **End of Logs** (Fim de registos) é apresentado entre o mergulho mais antigo e o mais recente.

A capacidade do livro de registos depende da frequência de amostragem. Com a predefinição (2 seg.), a capacidade é de aproximadamente 3,5 horas.

Se a memória estiver cheia, sempre que forem adicionados novos mergulhos, os mais antigos são eliminados.

Os conteúdos da memória mantêm-se mesmo quando a bateria é substituída (desde que a bateria tenha sido substituída em conformidade com as instruções).

3.9.1. Numeração de mergulho

Mergulhos repetitivos no mesmo dia, são considerados como fazendo parte da mesma série de mergulhos.


Em cada série, são atribuídos números aos mergulhos. O primeiro mergulho da série é o **DIVE 1** (MERGULHO 1), o segundo é **DIVE 2** (MERGULHO 2), e assim sucessivamente.

3.10. Modos de mergulho

O Suunto D4f dispõe dos seguintes modos de mergulho:

- **Free** (Livre): para mergulho livre
- **Off** (Desligado): desliga o modo de mergulho por completo; o computador de mergulho não ativa automaticamente o modo de mergulho quando submerso e o modo de planeamento de mergulho fica oculto

Por predefinição, o modo **Free** (Livre) é ativado quando entra no modo de mergulho. Pode escolher qual o modo que pretende ativar ou pode desligar o modo de mergulho nas definições gerais.

 **SUGESTÃO:** O modo de mergulho pode ser desligado sempre que não necessitar de utilizar o computador de mergulho.

Para alterar os modos de mergulho:

1. No modo de hora, mantenha premido o botão [DOWN] .
2. Prima [SELECT] para aceder a **Dive Mode** (Modo de mergulho).
3. Mude para o modo pretendido premindo o botão [UP] ou [DOWN] e confirme com o botão [SELECT] .
4. Prima o botão [MODE] para sair.

Cada um dos modos de mergulho tem as suas próprias definições, que terá de ajustar no modo desejado.

Para alterar as definições do modo de mergulho:

1. Num determinado modo de mergulho, mantenha premido o botão [DOWN] .
2. Prima o botão [DOWN] ou o botão [UP] para visualizar as definições.
3. Prima o botão [SELECT] para aceder a uma definição.
4. Ajuste a definição premindo o botão [DOWN] ou [Up] e confirme com o botão [SELECT] .
5. Prima o botão [MODE] para sair.

3.10.1. Modo livre

Com o modo **Free** (Livre), o Suunto D4f pode ser utilizado como um instrumento de mergulho livre. O tempo de mergulho aparece indicado em minutos e segundos no centro do ecrã.

O mergulho livre é iniciado a 1,2 m (4 pés) e termina quando a sua profundidade for inferior a 0,9 m (3 pés).

O modo **Free** (Livre) tem as seguintes definições:

- Notificações de profundidade (consultar 3.10.1.1. *Notificações de profundidade*)
- Alarme de profundidade (consultar 3.8. *Alarme de profundidade*)
- Alarme de tempo de mergulho (consultar 3.11. *Alarme de tempo de mergulho*)

- Temporizador para emergir (consultar 3.10.1.2. *Temporizador decrescente do intervalo de superfície*)
- Frequência de amostragem (consultar 3.12. *Frequência de amostragem*)

3.10.1.1. Notificações de profundidade

Pode definir até cinco notificações de profundidade independentes para o mergulho livre, por exemplo, um alerta para iniciar o mergulho livre ou um alerta para inspirar o ar. Cada notificação dispõe de uma profundidade definida e pode ser ligada ou desligada.

Assim que atingir a profundidade da notificação, a luz de fundo fica intermitente e é emitido um alarme sonoro audível de baixa prioridade.

Para definir as notificações de profundidade:

1. No modo **Free** (Livre), mantenha premido o botão [DOWN] .
2. Prima o botão [SELECT] para aceder às definições **Depth Notify** (Notificações de Profundidade).
3. Percorra as notificações com o botão [DOWN] ou [UP] e insira uma notificação premindo o botão [SELECT] .
4. Prima o botão [DOWN] ou [UP] para Ligar/Desligar a notificação e confirme premindo o botão [SELECT] .
5. Ajuste a profundidade premindo o botão [DOWN] ou [UP] e confirme com o botão [SELECT] .
6. Vá para a próxima notificação para a modificar ou prima o botão [MODE] para sair.

3.10.1.2. Temporizador decrescente do intervalo de superfície

Sempre que fizer mergulho livre, pode utilizar o temporizador decrescente do intervalo de superfície para ajudar na preparação para o seu próximo mergulho. O Suunto D4f começa a contagem decrescente assim que atingir os 1,2 metros (4 pés).

Para definir o temporizador decrescente do intervalo de superfície:

1. No modo **Free** (Livre), mantenha premido o botão [DOWN] .
2. Prima o botão [UP] para aceder a **Superfície. Notificação do Intervalo de superfície**.
3. Prima o botão [DOWN] ou [UP] para ligar o temporizador e confirme premindo o botão [SELECT] .
4. Ajuste a duração do temporizador premindo o botão [DOWN] ou [UP] e confirme premindo o botão [SELECT] .
5. Prima o botão [MODE] para sair.

3.11. Alarme de tempo de mergulho

O alarme de tempo de mergulho pode ser ativado e utilizado para diversos fins para tornar o mergulho mais seguro. É simplesmente um temporizador decrescente em minutos.

Para definir o alarme do tempo de mergulho:

1. No modo de mergulho relevante, mantenha premido o botão [DOWN] .
2. Prima o botão [DOWN] ou o botão [UP] para ir para **ALARM TIME** (Tempo do Alarme).
3. Prima primeiro o botão [UP] para ligar o alarme e depois o botão [SELECT] para confirmar.
4. Ajuste a duração premindo o botão [UP] ou [DOWN] e confirme com o botão [SELECT] .
5. Prima o botão [MODE] para sair.

3.12. Frequência de amostragem

A frequência de amostragem controla a frequência com que as informações do mergulho são guardadas no registo ativo. A frequência de amostragem predefinida é de 2 segundos.

Para alterar a frequência de amostragem:

1. No modo de mergulho, mantenha premido o botão [DOWN] .
2. Prima [UP] para ir até **Sample Rate** (Frequência de amostragem) e prima [SELECT] .
3. Prima o botão [DOWN] ou [UP] para alterar a frequência e confirme premindo o botão [SELECT] .
4. Prima o botão **MODE** para sair.

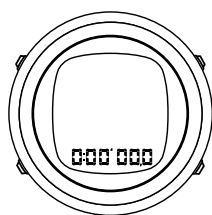
As opções da frequência de amostragem são: 1, 2 e 5 segundos.

3.13. Cronómetro

O cronómetro pode ser utilizado para medir o tempo decorrido e o tempo parcial.

Para ativar o cronómetro:

1. No modo de hora, percorra a linha inferior premindo o botão [UP] ou [DOWN] até aparecer o cronómetro.



2. Prima o botão [SELECT] para iniciar/parar o cronómetro.
3. Prima o botão [DOWN] para medir períodos de tempo parciais.
4. Mantenha premido o botão [SELECT] para reiniciar o cronómetro.

Depois de parar o cronómetro, pode percorrer os tempos parciais com o botão [DOWN] .

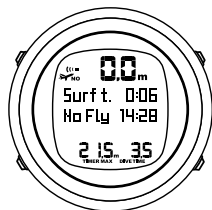
3.14. Intervalo de superfície e de inibição de voo

Quando regressa à superfície, o Suunto D4f continua a fornecer informações de segurança pós-mergulho e a emitir alarmes. Se, depois do seu mergulho, tiver de aguardar até poder fazer uma viagem aérea, o ícone da inibição de voo é apresentado em todos os modos.



Para aceder a mais informações sobre os seus intervalos de superfície e de inibição de voo, aceda ao modo de mergulho.

O Suunto D4f mostra o tempo desde o momento em que emergiu, no campo **Surf t.** (Intervalo de superfície). O ícone do avião indica-lhe que não deve realizar viagens aéreas. A contagem regressiva para o momento em que será seguro efetuar o voo é apresentada no campo **No Fly** (Inibição de voo).



Se um único mergulho livre durar mais de 10 minutos ou se um mergulho for efetuado no modo **Gauge** (Indicador) (temporizador inferior), o tempo de inibição de voo é sempre de 48 horas.

⚠️ ADVERTÊNCIA! SÃO DESACONSELHADAS VIAGENS AÉREAS SEMPRE QUE O COMPUTADOR CONTABILIZAR O TEMPO DE INIBIÇÃO DE VOO. ATIVE SEMPRE O COMPUTADOR PARA VERIFICAR O TEMPO DE INIBIÇÃO DE VOO RESTANTE ANTES DE VOAR! Voar ou viajar para altitudes superiores durante o período de tempo de inibição de voo pode aumentar substancialmente o risco de doença por descompressão (DCS). Reveja as recomendações emitidas pela Rede de Alerta de Mergulhadores (Divers Alert Network, DAN). Não existe nenhuma regra de voo após o mergulho que garanta ausência total de indisposição devido à descompressão!

A Rede de Alerta de Mergulhadores (DAN) recomenda os seguintes tempos de inibição de voo:

- Um intervalo mínimo para emergir de 12 horas será necessário para garantir, de forma razoável, que um mergulhador estará isento de sintomas durante a subida em altitude em voos comerciais (altitude até 2400 m (8000 pés)).
- Os mergulhadores que planeiam realizar mergulhos múltiplos diariamente, durante vários dias, ou que realizam mergulhos que exigem paragens de descompressão, devem tomar as devidas precauções e aumentar o tempo de espera para mais de 12 horas antes de um voo. Além disso, a Undersea and Hyperbaric Medical Society (UHMS) sugere aos mergulhadores que utilizam garrafas de ar normais e que não demonstram sintomas da doença de descompressão que esperem, pelo menos, 24 horas após o seu último mergulho antes de viajarem numa avião com uma pressão de cabine até 2400 m (8000 pés). As duas únicas exceções para esta recomendação são:
 - Se um mergulhador tiver um tempo de mergulho total acumulado de duas (2) horas nas últimas 48 horas, recomenda-se que faça um intervalo de emersão de 12 horas antes de realizar uma viagem aérea.
 - Após qualquer mergulho em que tenha sido necessário efetuar uma paragem de descompressão, recomenda-se um intervalo de, pelo menos, 24 horas, e se possível, de 48 horas, antes das viagens aéreas.

A Suunto recomenda que se evitem as viagens aéreas até que as diretrizes do DAN e UHMS, bem como as condições de inibição de voo do computador de mergulho, sejam cumpridas.

3.15. Sin.son.

Pode ativar/desativar sinais sonoros. Se desativar sinais sonoros, não ouve alarmes.

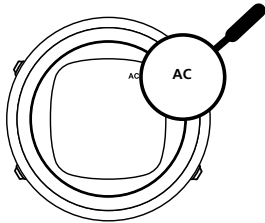
P/def.sin.son.:

1. No modo tempo, mantenha premido [DOWN] .
2. Prima [DOWN] ou [UP] p/aceder a **Tones** e prima [SELECT] .
3. Prima [DOWN] ou [UP] p/ ativar/desativar e confirme com [SELECT] .


4. Prima [MODE] p/sair.

3.16. Contacto com a água

O ícone do contacto com a água está localizado na parte lateral da caixa. Quando submersos, os polos do contacto com a água são conectados pela condutividade da água. Quando a água é detetada e a válvula de profundidade determina que a pressão da água se encontra a 1,2 metros (4 pés), o Suunto D4f muda para o estado de mergulho.



O ícone **AC** (AC) é apresentado até o contacto com a água ser desativado. É importante manter a área do contacto com a água limpa. A poluição ou sujidade pode impedir a ativação/desativação automáticas.

 **NOTA:** A formação de humidade em redor da área de contacto com a água pode provocar a ativação do modo de mergulho. Isto pode ocorrer, por exemplo, quando está a lavar as mãos ou a transpirar. Para poupar a bateria, desative o contacto com a água limpando-o e/ou secando-o com uma toalha macia.

4. Cuidados e assistência

4.1. Recomendações de manuseamento

O computador de mergulho Suunto D4f é um instrumento de precisão sofisticado. Embora tenha sido concebido para satisfazer as exigências da prática de mergulho, este instrumento deve ser utilizado com o mesmo cuidado e precaução com que se utilizam quaisquer outros instrumentos de precisão.

Manuseie a unidade com cuidado, de modo a não sofrer pancadas nem quedas.

Não aperte demasiado a bracelete do computador de mergulho. Deve deixar um espaço de um dedo entre a bracelete e o pulso.

Após a utilização, enxague-o com água doce e sabão suave, e limpe-o, cuidadosamente, com um pano macio humedecido ou uma camurça.

Utilize apenas acessórios Suunto originais - os danos provocados por acessórios não originais não são abrangidos pela garantia.

Mantenha as áreas dos sensores de profundidade e de contacto com a água limpas, lavando-as com água doce e uma escova suave, por exemplo, uma escova de dentes.

Não tente abrir a caixa do computador de mergulho. Efetue a manutenção do seu Suunto D4f de dois em dois anos, num centro de assistência autorizado da Suunto.

Esta manutenção inclui uma verificação geral do funcionamento, substituição da bateria e verificação da capacidade de resistência à água. A manutenção exige a utilização de ferramentas especiais e uma formação específica. Não tente efetuar qualquer tipo de manutenção.

Se aparecer humidade no interior da caixa ou do compartimento da bateria, dirija-se imediatamente a seu centro de assistência da Suunto para efetuar a verificação do aparelho.

A película anti-riscos do Suunto D4f foi concebida para proteger o ecrã de riscos. As películas anti-riscos podem ser adquiridas em separado no seu distribuidor Suunto autorizado.

Se detetar riscos, fissuras ou outras imperfeições no ecrã do seu aparelho que possam prejudicar a sua durabilidade, contacte imediatamente o seu distribuidor Suunto autorizado.

Proteja a unidade de quedas, calor extremo, luz solar direta e da exposição a químicos.

Guarde o computador de mergulho num local seco, sempre que não estiver a utilizá-lo.

4.2. Resistência à água

O Suunto D4f é resistente à água até 100 metros (328 pés) em conformidade com a norma ISO 6425 para relógios de mergulho.

Para manter a resistência à água, é recomendável:

- nunca usar o dispositivo para outra finalidade que não a prevista;
- contactar um revendedor, distribuidor ou centro de assistência autorizado da Suunto para quaisquer reparações.
- manter o dispositivo isento de sujidade e areia;
- nunca tentar abrir o invólucro do dispositivo.
- evitar expor o dispositivo a alterações bruscas de temperatura da água e do ar.
- limpar sempre o dispositivo com água doce se o tiver usado em água do mar;

- não sujeitar o dispositivo a embates ou quedas.

4.3. Substituição de bateria

O Suunto D4f mostra um ícone de bateria que serve de aviso sempre que a bateria está muito fraca. Sempre que este aviso aparecer, não deve utilizar o Suunto D4f para mergulhar até a bateria ter sido substituída.

Entre em contacto com um centro de assistência autorizado da Suunto para a substituição da bateria. É fundamental que a substituição seja efetuada de modo adequado para evitar a entrada de água no compartimento da bateria ou no computador de mergulho.

Os defeitos causados pela instalação incorreta da bateria não se encontram abrangidos pela garantia.

Todo o histórico e dados do livro de registos, bem como as definições de altitude, definições pessoais e de alarme, mantêm-se inalterados na memória do computador de mergulho após a substituição da bateria. As outras definições voltam aos valores predefinidos.

5. Referência

5.1. Especificações técnicas

Dimensões e peso

- Comprimento: 50 mm (5,00 cm)
- Largura: 50 mm (5,00 cm)
- Altura: 16,0 mm (15,49 mm)
- Peso: 85 g (85,05 g)

Condições de funcionamento

- Resistência à água: 100 m (328 pés) (em conformidade com a norma ISO 6425)
- Intervalo de altitude normal: 0 a 3000 m (0 a 10 000 pés) acima do nível do mar
- Temperatura de funcionamento: 0 °C a 40 °C (0,00 °C a 40,00 °C)
- Temperatura de armazenamento: -20 °C a +50 °C (-4 °F a +122 °F)
- Ciclo de manutenção: 2 (dois) anos

Indicador de profundidade

- Sensor de pressão compensada pela temperatura
- Pressão estática máxima: 10 bar (145 psi) (em conformidade com a norma EN 13319 e ISO 6425)
- Precisão até 100 m (328 pés) em conformidade com a norma EN 13319
- Intervalo de visualização da profundidade: 0 a 300 m (0 a 984 pés)
- Resolução: 0,1 m de 0 a 100 m (1 pé de 0 a 328 pés)

Visualização da temperatura

- Resolução: 1 °
- Intervalo de visualização: -20 °C a +50 °C (-4 °F a +122 °F)
- Precisão: ± 2 °C ($\pm 3,6$ °F) dentro de 20 minutos a contar da mudança da temperatura

Outras visualizações

- Tempo de mergulho: 0 a 999 min
- Tempo para emergir: 0 a 99 h 59 min.
- Contador de mergulhos: 0 a 999 para mergulhos repetitivos

Relógio do calendário

- Precisão: ± 25 s/mês (a 20 °C/68 °F)
- Formato 12/24 h

Cronómetro

- Precisão: 1 segundo
- Intervalo de visualização: 0'00 – 99'59
- Resolução: 1 segundo

Livro de registos

- Frequência de amostragem no modo de mergulho livre: predefinição de 2 segundos
- Capacidade da memória: aproximadamente 3,5 horas, com um intervalo de gravação de 2 segundos

5.2. Conformidade

5.2.1. CE EMC

A Suunto Oy declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2004/108/CE.

5.2.2. Norma da UE sobre os medidores de profundidade

A NE 13319 é uma norma europeia relativa aos medidores de profundidade de mergulho. Os computadores de mergulho Suunto foram concebidos para cumprirem esta norma.

5.3. Marca comercial registada

Suunto D4f, os respetivos logótipos e outras marcas e nomes da Suunto são marcas comerciais registadas ou não registadas da Suunto Oy. Todos os direitos reservados.

5.4. Informação sobre patentes

Este produto está protegido pelos seguintes pedidos de patentes pendentes e correspondentes direitos nacionais: US 5,845.235. Poderão ser apresentados pedidos de patentes adicionais.

5.5. Garantia Limitada Internacional

A Suunto garante que durante o Período da Garantia, a Suunto ou um Centro de Assistência Autorizado da Suunto (doravante designado de Centro de Assistência) irá, à sua discricção, reparar defeitos de material ou de mão-de-obra isentos de encargos mediante: a) reparação, b) substituição ou c) reembolso, sujeito aos termos e condições desta Garantia Limitada Internacional. Esta Garantia Limitada Internacional é válida e aplicável, independentemente do país de compra. A Garantia Limitada Internacional não afeta os seus direitos legais garantidos ao abrigo da legislação nacional obrigatória aplicável à venda de bens de consumo.

Período de Garantia

O Período de Garantia Limitada Internacional tem início na data de aquisição original.

O Período de Garantia é de dois (2) anos para os Relógios, Smart Watches, Computadores de mergulho, Transmissores de frequência cardíaca, Transmissores de mergulho, Instrumentos

mecânicos de mergulho e Instrumentos mecânicos de precisão a menos que especificado em contrário.

O Período da Garantia é de um (1) ano para acessórios, incluindo mas não limitada a Bandas de peito, correias de relógio, carregadores, cabos, baterias recarregáveis, braceletes e tubos da Suunto.

Período da Garantia é de cinco (5) anos para avarias relacionadas com o sensor da medição de profundidade (pressão) nos Computadores de Mergulho Suunto.

Exclusões e Limitações

Esta Garantia Limitada Internacional não cobre:

1. a. o desgaste normal como riscos, abrasões ou alteração da cor e/ou material de pulseiras não metálicas, b) defeitos provocados por manuseamento negligente, ou c) defeitos ou danos resultantes de uma utilização contrária à utilização prevista ou recomendada, cuidados incorretos, negligência e acidentes, tais como quedas ou esmagamentos;
2. materiais impressos e embalagem;
3. defeitos ou alegados defeitos provocados pela utilização com qualquer produto, acessório, software e/ou serviço não fabricado ou fornecido pela Suunto;
4. baterias não recarregáveis.

A Suunto não garante que o funcionamento do Produto ou acessório será contínuo ou isento de erros, ou que o Produto ou o acessório funcionará em combinação com qualquer hardware ou software fornecido por terceiros.

Esta Garantia Limitada Internacional não é aplicável se o Produto ou acessório:

1. tiver sido aberto para além da finalidade a que se destina;
2. tiver sido reparado com peças sobressalentes não autorizadas; modificado ou reparado por um Centro de Assistência não autorizado;
3. estiver com o número de série removido, alterado ou ilegível por qualquer forma, por determinação segundo o critério exclusivo da Suunto; ou
4. tiver sido exposto a químicos, incluindo mas não se limitando a protetores solares e repelentes de mosquitos.

Acesso ao serviço de garantia da Suunto

Para acesso ao serviço de garantia da Suunto é necessária a prova de compra. Também deve registar o seu produto online em www.suunto.com/register para receber os serviços de garantia internacional em todo o mundo. Para saber como obter o serviço de garantia, visite www.suunto.com/warranty ou contacte o revendedor local autorizado da Suunto ou o Centro de Contacto da Suunto.

Limitação da Responsabilidade

Até à máxima extensão permitida pela legislação obrigatória aplicável, esta Garantia Limitada Internacional é a sua única e exclusiva forma de reparação disponível e substitui todas as outras garantias, expressas ou implícitas. A Suunto não se responsabiliza por danos extraordinários, acidentais, punitivos ou consequenciais, incluindo mas não se limitando à perda de benefícios antecipados, perda de dados, perda de utilização, custo de capital, custo de qualquer equipamento ou funcionalidades de substituição, reclamações de terceiros,

danos materiais resultantes da aquisição ou utilização do artigo ou decorrentes da violação da garantia, violação do contrato, negligência, ato ilícito ou qualquer lei ou teoria equitativa, mesmo que a Suunto tivesse conhecimento da probabilidade de tais danos. A Suunto não se responsabiliza por qualquer atraso na prestação do serviço de garantia.

5.6. Direitos de autor

© Suunto Oy 10/2012. Todos os Direitos reservados. Suunto, os nomes de produtos Suunto, os respetivos logótipos e outras marcas e nomes da Suunto são marcas comerciais registadas ou não registadas da Suunto Oy. Esta publicação e o respetivo conteúdo são propriedade da Suunto Oy e destinam-se unicamente à obtenção de instruções e informação por parte dos seus clientes sobre o funcionamento dos produtos Suunto. O conteúdo não deverá ser utilizado nem distribuído para qualquer outra finalidade e/ou comunicado, divulgado ou reproduzido de outro modo sem o consentimento prévio por escrito da Suunto Oy. Apesar de termos tido o máximo cuidado para assegurarmos que as informações contidas nesta documentação são de fácil compreensão e precisas, não existe qualquer garantia de exatidão, expressa ou implícita. O conteúdo está sujeito a alterações a qualquer momento sem aviso prévio. A versão mais recente desta documentação pode ser descarregada em www.suunto.com.

Índice

Alarme.....	12	Livro de registos.....	13
Alarmes.....	8	manuseamento.....	20
alterar modos.....	6	Mergulho.....	15
Ativação.....	8	Modo de memória.....	13
Avisos.....	8	Modo Hora.....	11
Bateria.....	11 , 21	Modo livre.....	16
contrast.....	12	Modos.....	6 , 15
cuidados.....	20	Modos de mergulho.....	15
Display.....	12	Notificações.....	8
ecrã.....	6	pré-verificações.....	8
Grátis.....	15	Temporizador de apneia.....	9
Ícone.....	6	temporizador decrescente do intervalo de superfície.....	16
Ícone de AC.....	19	Time.....	12
indicadores.....	11	units.....	12
Inibição de voo.....	17		
Intervalo de superfície.....	17		



SUUNTO CUSTOMER SUPPORT

www.suunto.com/support

www.suunto.com/register

Manufacturer:

Suunto Oy
Tammiston kauppatie 7 A,
FI-01510 Vantaa FINLAND



© Suunto Oy 06/2021

Suunto is a registered trademark of Suunto Oy. All Rights reserved.